

Brevet de français 2017 : Polynésie française

Brevet de français · 3 heures · sur 100 points

Partie 1 : comprendre, analyser et interpréter (20 points)

Le dictionnaire et la calculatrice sont interdits. Les repères « I. » renvoient aux lignes du texte du sujet officiel (une ligne = environ dix mots) : « jeune couple moderno-intellectuel » se trouve ligne 4, « Finie la ressemblance » ligne 9, « Elle avait démarré, la différence » lignes 11-12, « À toi d'apprendre ma vieille » ligne 24.

Document A. Texte littéraire

Il a trente ans, elle est professeur, mariée à un « cadre », mère de deux enfants. Elle habite un appartement agréable. Pourtant, c'est une femme gelée. C'est-à-dire que, comme des milliers d'autres femmes, elle a senti l'élan, la curiosité, toute une force heureuse présente en elle se figer au fil des jours entre les courses, le dîner à préparer, le bain des enfants, son travail d'enseignante. Tout ce que l'on dit être la condition « normale » d'une femme.

Un mois, trois mois que nous sommes mariés, nous retournons à la fac, je donne des cours de latin. Le soir descend plus tôt, on travaille ensemble dans la grande salle. Comme nous sommes sérieux et fragiles, l'image attendrissante du jeune couple moderno-intellectuel. Qui pourrait encore m'attendrir si je me laissais faire, si je ne voulais pas chercher comment on s'enlise, doucement. En y consentant lâchement. D'accord je travaille La Bruyère ou Verlaine dans la même pièce que lui, à deux mètres l'un de l'autre. La cocotte-minute, cadeau de mariage si utile vous verrez, chantonne sur le gaz. Unis, pareils. Sonnerie stridente du compte-minutes, autre cadeau. Finie la ressemblance. L'un des deux se lève, arrête la flamme sous la cocotte, attend que la toupie folle ralentisse, ouvre la cocotte, passe le potage et revient à ses bouquins en se demandant où il en était resté. Moi. Elle avait démarré, la différence. Par la dînette. Le resto universitaire fermait l'été. Midi et soir je suis seule devant les casseroles. Je ne savais pas plus que lui préparer un repas, juste les escalopes panées, la mousse au chocolat, de l'extra, pas du courant. Aucun passé d'aide-culinaire dans les jupes de maman ni l'un ni l'autre. Pourquoi de nous deux suis-je la seule à me plonger dans un livre de cuisine, à éplucher des carottes, laver la vaisselle en récompense du dîner, pendant qu'il bossera son droit constitutionnel. Au nom de quelle supériorité. Je revoyais mon père dans la cuisine. Il se marre, « non mais tu m'imagines avec un tablier peut-être ! Le genre de ton père, pas le mien ! ». Je suis humiliée. Mes parents, l'aberration, le couple bouffon. Non je n'en ai pas vu beaucoup d'hommes peler des patates. Mon modèle à moi n'est pas le bon, il me le fait sentir. Le sien commence à monter à l'horizon, monsieur père laisse son épouse s'occuper de tout dans la maison, lui si disert, cultivé, en train de balayer, ça serait cocasse, délirant, un point c'est tout. À toi d'apprendre ma vieille. Des moments d'angoisse et de découragement devant le buffet jaune canari du meublé, des œufs, des pâtes, des endives, toute la bouffe est là, qu'il faut manipuler,

cuire. Fini la nourriture-décor de mon enfance, les boîtes de conserve en quinconce, les boccas multicolores, la nourriture surprise des petits restaurants chinois bon marché du temps d'avant. Maintenant, c'est la nourriture corvée.

Annie Ernaux, *La femme gelée*, Éditions Gallimard, 1981

Document B. Image

Document : publicité Moulinex (1959). Une femme blonde, souriante, tient un paquet-cadeau portant la marque Moulinex ; derrière elle, un homme en costume rayé se penche sur son épaule et soulève le couvercle d'un plat. Au premier plan, sur le plan de travail d'une cuisine, des appareils électroménagers (hachoir, robot, presse-fruits, sèche-cheveux, batteur, mixeur) accompagnés de leurs prix en nouveaux francs. Slogan : « Pour elle un Moulinex, pour lui des bons petits plats. » Légende : « Le robot Charlotte, une petite usine complète, démontage et nettoyage instantanés, 88 NF. »

Questions

Sur le texte (document A)

Question 1 (1 point)

1. Quelle est la situation des deux personnages du texte ? Relevez deux citations pour appuyer votre réponse. (1 point)

Question 2 (2 points)

2. « jeune couple modern-intellectuel » l. 4 : expliquez le sens de cette expression en vous reportant au portrait du couple dans le texte. (2 points)

Question 3 (1,5 points)

3. À quelle personne le texte est-il rédigé ? Quelle indication cela vous donne-t-il sur le genre du texte ? (1,5 points)

Question 4 (1,5 points)

4. Quel est le temps employé majoritairement dans le texte ? Quelle est sa valeur ? Quel effet cet emploi produit-il sur le lecteur ? (1,5 points)

Question 5 (2 points)

5. « La cocotte-minute, cadeau de mariage si utile vous verrez, chantonne sur le

gaz. » I. 7-8. Qui le pronom personnel « vous » désigne-t-il selon vous ? À quel type de message cette phrase vous fait-elle penser ? (2 points)

Question 6 (3 points)

6. « Elle avait démarré, la différence. » I. 11-12. De quelle différence s'agit-il ? Commentez ce propos de la narratrice en faisant un parallèle avec le propos cité plus haut : « Finie la ressemblance. » I. 9 (3 points)

Question 7 (2 points)

7. « À toi d'apprendre ma vieille. [...] toute la bouffe est là [...]. » I. 24-26. À quel niveau de langue appartiennent les mots « ma vieille » et « bouffe » ? Justifiez leur emploi dans le texte. (2 points)

Question 8 (3 points)

8. Pourquoi peut-on dire que la narratrice est une « femme gelée », ainsi que l'annonce le titre de l'œuvre ? Relevez trois éléments dans le texte pour appuyer votre réponse. (3 points)

Sur le texte et l'image (documents A et B)

Question 9 (2 points)

9. Quels sont les éléments qui rapprochent l'image et le texte ? (2 points)

Sur l'image (document B)

Question 10 (2 points)

10. Cette publicité pourrait-elle, selon vous, être encore utilisée à notre époque ? (2 points)

Réécriture (5 points)

Réécriture (5 points)

Réécrivez le passage en remplaçant « je » par « nous » (en conservant le genre féminin). Vous procéderez à toutes les transformations nécessaires.

« Je suis humiliée. Mes parents, l'aberration, le couple bouffon. Non je n'en ai pas vu

beaucoup d'hommes peler des patates. Mon modèle à moi n'est pas le bon, il me le fait sentir. »

Dictée (5 points)

Dictée (5 points)

Dictée (5 points) : l'examineur dicte le texte ; le texte figure dans le corrigé.

Durée : 20 minutes. Le dictionnaire et la calculatrice sont interdits. Le texte est extrait du Deuxième sexe de Simone de Beauvoir (1949).

Travail d'écriture (20 points)

Rédaction : un sujet au choix (20 points)

Durée : 1 h 30. Vous traiterez au choix le sujet A ou le sujet B. L'utilisation du dictionnaire de langue française est autorisée, celle de la calculatrice est interdite. Pour vous préparer : le sujet de réflexion et le sujet d'imagination.

Sujet A

Selon vous, est-il facile aujourd'hui pour une femme de concilier vie familiale et vie professionnelle ? Votre rédaction sera d'une longueur minimale de deux pages.

Sujet B

À la suite d'un accident, la jeune enseignante doit se reposer. Son mari la remplace dans la maison. Vous imaginerez la suite du récit en montrant que le mari se rend compte progressivement de l'inégalité qui existait entre eux. Votre rédaction sera d'une longueur minimale de deux pages.